

5 PRIORITIES FOR GLOBAL NUCLEAR SECURITY

Саммит по ядерной безопасности в 2016 году должен привести к решительным новым действиям в деле продвижения целей международной ядерной безопасности, созданию механизма для непрерывного и поддающегося измерению прогресса, а также предоставить условия и стимулы для участия всех заинтересованных сторон. Нижеподписавшиеся международные эксперты и организации пришли к согласию, что для достижения этих целей, мировые лидеры должны предпринять меры в следующих пяти приоритетных сферах.

1 СДЕЛАТЬ МЕЖДУНАРОДНУЮ СТРУКТУРУ ЯДЕРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЙ

- Обязаться в полной мере реализовать все элементы существующего режима физической ядерной безопасности
- Продемонстрировать эффективность физической ядерной безопасности всех ядерных материалов - гражданских и военных - против всех возможных угроз

2 ОБМЕНИВАТЬСЯ ИНФОРМАЦИЕЙ ДЛЯ СОЗДАНИЯ УВЕРЕННОСТИ В ЭФФЕКТИВНОСТИ РЕЖИМОВ ФИЗИЧЕСКОЙ ЯДЕРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ

- Инициировать идентификацию и обмен несекретной информацией о практике, стандартах, и их применении
- Регулярно принимать экспертные обзорные миссии по проведению оценки правовых инструментов и практики физической ядерной безопасности

3 ВНЕДРИТЬ ИЗМЕРЯЕМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ПРАКТИЧЕСКИЕ МЕТОДЫ И СТАНДАРТЫ

- Разработать общие международные показатели и стандарты и продемонстрировать их реализацию
- Сделать доступной информацию о передовом опыте всех стран и регионов для реализации этого опыта в других странах

4 СОЗДАТЬ УСТОЙЧИВЫЙ МЕХАНИЗМ ДЛЯ НЕПРЕРЫВНОГО ПРОГРЕССА

- Разработать комплексный механизм, который обеспечит постоянное внимание к ядерной безопасности на высоком политическом уровне и приведет к новым обязательствам и направлению ресурсов на эти цели после завершения саммитов по ядерной безопасности
- Продолжить практику саммитов по ядерной безопасности по укреплению значения и роли МАГАТЭ, других международных организаций, и представителей атомной отрасли и экспертного сообщества

5 ПРЕДЛОЖИТЬ ПЛАН ДЛЯ УСТРАНЕНИЯ ВЫСОКООБОГАЩЕННОГО УРАНА (ВОУ), ИСПОЛЬЗУЕМОГО В ГРАЖДАНСКИХ ЦЕЛЯХ, И СОКРАЩЕНИЯ ПЛУТОНИЯ

- Представить дорожную карту, которая устанавливает конкретные сроки для устранения ВОУ, используемого в гражданских целях
- Предложить меры по сокращению международных запасов плутония и установления баланса между спросом и предложением плутония

Translation: Anya Loukianova and Elena Sokova